



obývací pokoj

obývacia izba

nappali

Restaurátor nábytku na tmavá dřeva

Reštaurátor nábytku na tmavé drevo

Bútorápoló sötét fafajtákhoz

Odstraňuje skvrny a škrábance

Odstraňuje škvrny a škrábance

Eltünteti a karikát, koszt, karcolást

250 ml e

HG restaurátor nábytku na tmavá dřeva

- odstraňuje skvrny, kruhy od vody a škrábance
- obnovuje vybledlé a zašlé povrchy

Přípravek *HG restaurátor nábytku* je ošetřující přípravek vysoké kvality pro mořený, lakovaný, olejovaný, voskováný nebo neošetřený nábytek. Odstraní vybledlé skvrny a kruhy od vody a alkoholu. Zašedlé a vybledlé povrchy získají zpět své přirozené barvy. Přípravek zakryje povrchové škrábance.

HG reštaurátor nábytku na tmavé drevo

- odstraňuje škvrny, kruhy od vody a škrábance
- obnovuje aj vyblednuté a zašednuté povrchy

Prípravok *HG reštaurátor nábytku na tmavé drevo* je ošetrujúci prípravok vysokej kvality na morený, lakovaný, olejovaný, voskováný alebo neošetrený nábytok. Odstráni vyblednuté škvrny a kruhy od vody a alkoholu. Zašednuté a vyblednuté povrchy získajú späť svoju prirodzenú farbu. Prípravok zakryje povrchové škrábance.

Pozor a návod k použití: viz vnitřní strana. Láhev přepravujte a skladujte ve vzpřímené poloze.

Pozor a návod na použitie: pozri vnútornú stranu. Fľašu prepravujte a skladujte vo vzpriamenej polohe.

Vigyázat és használati útmutató: lásd belül. A palack felállítva szállítandó és tárolandó.



HG Obj. číslo výrobku: 410030127
0541001102527 2605

Products and tips? See:

HG.EU

HG bútorápoló sötét fafajtákhoz

- eltünteti a karikákat és karcolásokat
- helyreállítja a kifakult, elöregedett felületeket

A *HG bútorápoló sötét fafajtákhoz* kivételesen hatékony ápolószer pácolt, lakozott, olajozott, natúr vagy viasszal kezelt bútorok ápolására. Eltűnnek a foltok és a vizes- vagy alkoholos poharak által okozott karikák. A megszurkült és kifakult felületek visszakapják természetes színüket, fényüket. A fedőréteg a karcolásokat is láthatatlanná teszi.

CZ VAROVÁNÍ H226- Hořlavá kapalina a páry.

EUH066- Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

SK POZOR H226- Horľavá kvapalina a pary.

EUH066- Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

HU FIGYELEM H226- Tűzveszélyes folyadék és gőz. **EUH066-** Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Made in The Netherlands by HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, The Netherlands, Tel.: +31 36 54 94 700



UFI: 1AGM-F5Q3-X10J-V97Q

HG Plní své sliby. | HG Teljesíti, amit ígér.

Distributor CZ: European Aerosols s.r.o., Vintrovna 196, 664 41 Popůvky, Česká republika Tel: (+420) 547 424 700 IČO: 60740591

Distribútor SK: European Aerosols s.r.o., Južná trieda 48, 040 01

Košice, Slovenská republika, Tel.: (+421) 55 7288551-3 IČO: 36177831

Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 5. Tel: +36 23 560 012



☞ P101- Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102- Uchovávejte mimo dosah dětí. P210- Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. — Zákaz kouření. P233- Uchovávejte obal těsně uzavřený. P303+P361+P353- PŘI STYKU S KUZÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte]. P501- Odstraňte obsah a obal v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními nařízeními.

☞ P101- Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. P102- Uchovávejte mimo dosahu detí. P210- Uchovávejte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite. P233- Nádobu uchovávejte tesne uzavretú. P303+P361+P353- PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou [alebo sprchou]. P501- Zneškodnite obsah a nádobu v súlade s miestnymi, oblastnými, národnými a medzinárodnými predpismi.

☞ P101- Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102- Gyermekektől elzárva tartandó. P210- Hőtől/szikrától/nyílt lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás. P233- Az edény szorosan lezárva tartandó. P303+P361+P353- HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás]. P501- A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: valamennyi helyi, nemzeti, és nemzetközi szabályozás szerint.

HG restaurátor nábytku na tmavá dřeva

Použití: Před použitím doporučujeme nejprve provést test na malém nenápadném místě. Přípravek *HG restaurátor nábytku* nanášejte v dostatečném množství v pravidelných pruzích po směru kresby dřeva a nechejte 6 – 10 hodin působit. Na místa, kde se přípravek plně vstřebá, nános zopakujte. Po uplynutí doby působení přebytečný materiál odstraňte pomocí čistého hadru. V případě nutnosti proces nejdříve za 8 dnů zopakujte. V případě, že je ošetřovaný povrch navoskovaný – přípravek *HG restaurátor nábytku* naneste v hojné míře a po dvou hodinách působení uvolněný vosk z povrchu odstraňte a dále postupujte podle výše uvedeného popisu.

Pozor: Láhev přepravujte a skladujte ve vzpřímené poloze. V případě, že je vrstva laku poškozená například v důsledku vlhkosti nebo příliš vysoké teploty, budou poškozená místa vypadat jako škvry. Tyto škvry však nejsou ve dřevě a nemohou být tudíž použitím tohoto produktu odstraněny. Nepoužívat na luhované nebo světlé druhy dřeva a na povrchy ošetřené voděodolným (nepropustným) druhem laku. Laky s vysokým leskem mohou po použití přípravku *HG restaurátor nábytku* mírně zmatnět. Tmavé škvry a tmavé kruhy nebudou odstraněny. Obal odevzdávejte ve sběrně nebezpečného odpadu! • Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777 • Informační leták pro uživatele je dostupný na www.HG.eu

obsahuje / tartalmaz:	
alifatické uhlovodíky / alifatické uhľovodíky / alifás szénhidrogének	> 30%

HG reštaurátor nábytku na tmavé drevo

Použitie: Pred použitím odporúčame najskôr urobiť test na malom nenápadnom mieste. Naneste dostatočné množstvo prípravku *HG reštaurátor nábytku* v pravidelných pruhoch v smere kresby dreva a nechajte pôsobiť 6 – 10 hodín. Na miesta, kde sa prípravok úplne vstrebe, nános zopakujte. Po uplynutí doby pôsobenia prebytočný materiál odstráňte pomocou čistej handry. V prípade nutnosti proces najskôr po 8 dňoch zopakujte. V prípade, že je ošetrovaný povrch navoskovaný – prípravok *HG reštaurátor nábytku* naneste v dostatočnom množstve a po dvoch hodinách pôsobenia uvoľnený vosk z povrchu odstráňte a ďalej postupujte podľa hore uvedeného popisu.

Pozor: Fľašu prepravujte a skladujte vo vzpriamenej polohe. V prípade, že je vrstva laku poškodená, napríklad v dôsledku vlhkosti alebo príliš vysokej teploty, budú poškodené miesta vyzerať ako škvry. Takéto škvry však nie sú v dreve a preto nemôžu byť týmto produktom odstránené. Nepoužívať na luhované alebo svetlé druhy dreva a na povrchy ošetrené vode odolným (nepriepustným) druhom laku. Laky s vysokým leskom môžu po použití prípravku *HG reštaurátor nábytku* mierne zmatnieť. Tmavé škvry a tmavé kruhy nebudú odstránené. Obal odovzdajte v zberni nebezpečného odpadu. • Lekársky personál môže požiadať o viac informácií o produkte na telefónnom čísle +31 36 54 94 777 • Informačný leták pre používateľov dostupný na www.HG.eu

HG bútorápoló sötét fafajtákhöz

Használati utasítás: A *HG bútorápoló* szert alkalmazás előtt mindig próbálja ki egy kevésbé feltűnő helyen. A *HG bútorápoló* szert bőségesen, egyenes csíkokban, a faerezetének megfelelő irányban vigye fel, és hagyja hatni 6-10 órán át. Közben a már teljesen megszáradt helyeken ismételje meg a kezelést. A hatóidő leteltével törölje le a felesleges szert egy tiszta törülköendővel. A kezelés megismétlése előtt várjon nyolc napot. Ha a felületet viaszréteg borítja, kenje be bőségesen *HG bútorápoló* szerrel, és 2 óra múlva törölje le a felpuhult viaszréteget. Ezután folytassa a kezelést a fent leírt módon.

Figyelem: palack felállítva szállítandó és tárolandó. Ha az esetleges lakkréteg megsérül, például nedvesség vagy hő következtében, ez is foltokhoz hasonló jelenségeket okoz. Ezek a foltok azonban nem magában a fában vannak, ezért azokat ezzel a termékkel megszüntetni nem is lehet. Ne alkalmazza cserzett vagy világos fafajtákon, vagy nedvesség számára áthatolhatatlan lakkfajtáknál. Magas fényű lakkfajták esetében a lakk fénye esetleg kissé tompulhat. A sötétebb foltokat vagy karika alakú pohárfoltokat a szer nem távolítja el. • A biztonsági adatlapot orvosok lekérhetik a +31(0)36 5494 777-es telefonszámon. • Fogyasztói információs adatlap letölthető a www.HG.eu weboldalról.

Minőségmegőrzési idő: Gyártástól számított 7 év, bontatlan csomagolásban. Gyártási idő a flakon alján (VYRO-BENO NN/HH/ÉÉ).